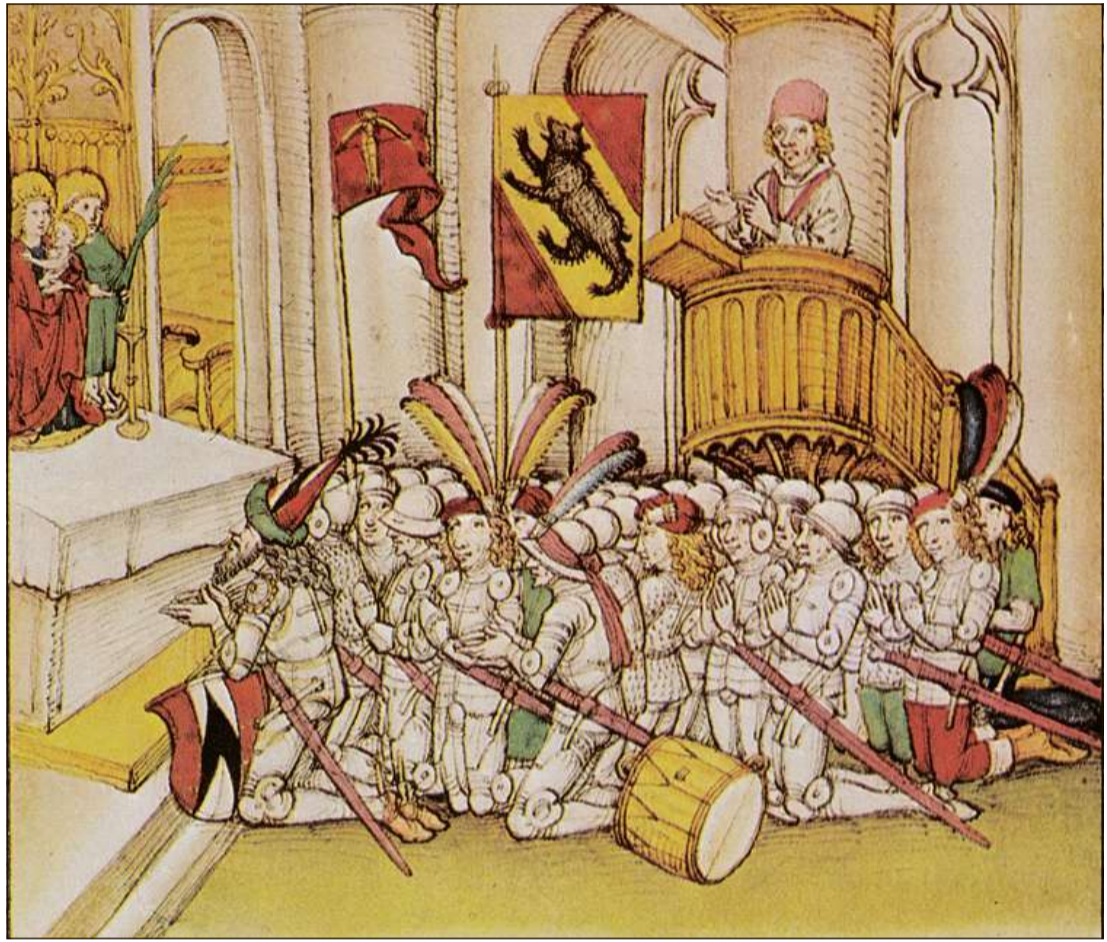


Il svilup da la bandiera e da la vopna svizra

■ **Auter che quai ch'ins pudess pensar a l'emprima egliada, na deriva la bandiera svizra betg directamain da la vopna dal chantun da Sviz, mabain ha percorri in agen svilup.** In emprim diever da quella è documentà per la Battaglia da Laupen l'onn 1339; emprimas illustraziuns correspondentas en cuntegnidas en las Cronicas da maletgs svizras dal 15avel e 16avel tschientaner. Sco emblem da suveranità uffizial duveva la crusch svizra en sia furma odierna però pir s'estabilir en il decurs dal 19avel tschientaner.

Suenter la fin da las guerras d'expansiun dals Confederads (1515) disponivan las truppas da mercenaris svizras – che battevan a l'exteriur per pussanzas estras – da standartas e bandieras che musavan la crusch alva che tanscheva fin a l'ur. Ils musters en ils quatter quadrats eran però fitg differentes (per part cun subdivisiun orizzontala u verticala e savens munids cun strivlas undegiadas u lingias en ziczac, a partir da la mesadad dal 17avel tschientaner er cun muster da flommas). Medemamain variavan las colurs fitg ferm; per ordinari correspundevan ellas a quellas dal chapitani.



Uraziun dals Bernais e da lur alliads avant la Battaglia da Laupen 1339. Sin lur vestgadura portan els cruschs da taila sco segn distinctiv.

CRONICA DA SPIEZ, 1485.

Veglia Confederaziun fin il 1798

Documentada per l'emprima giada sco segn distinctiv cuminaivel – dals Bernais e da lur Confederads – è la crusch alva per la Battaglia da Laupen l'onn 1339. A partir da questa data accumpogna la crusch regularmain las campagnas militaras, sco quai che mussa per exempel l'illustraziun or da la Cronica da Lucerna da

Republica helvetica e stadi federativ fin il 1847

L'emprima bandiera uffiziala per l'entira Svizra è stada ina tricolora tenor il model franzos: Questa bandiera era la vopna naziunala da la Republica helvetica tranter il 1798 ed il 1803. Introdudida uffizialmain è ella vegnida ils 13 da favrer 1799. Las colurs cotschen e mellen stevan per ils chantuns d'origin, Sviz ed Uri, il verd perunter – ina colur fin quella giada pauc usitada en vopnas svizras – valeva suenter il naufragi da la Veglia Confederaziun sco la colur da la libertad e sa chat-ta perquai er en las vopnas dals chantuns Son Gagl, Turgovia e Vad, fundads il 1803, ed en la vopna dal chantun Neuchâtel ch'è entrà en la Confederaziun l'onn 1815.



damaï dals chantuns dad ozendi – e sin la vestgadura dals cumbattants, per che quels s'enconuschian e na sbagliavan betg lur Confederads cun l'inimi burgognais.

Ils emblems da suveranità uffizials furnavan dal temp da la Veglia Confederaziun però vinavant las vopnas dals chantuns. L'origin da la crusch svizra n'è betg scleri, probablmain exista però in connex cun il cult dals dieschmilli chavaliers ch'era derasà vastamain en Svizra durant il temp medieval tempriv. Als sontgs Mauritius ed Ursus era savens attribui sin represchentaziuns ina bandiera che musava ina crusch alva sin fund cotschen. La crusch svizra sco standarta dals Confederads mussava però ina crusch alva, da la quala ils bratschs tanschevan fin a l'ur e che finiva savens en dus piz u era tagliada en furma triangulara.

Avant l'intermezzo da la Republica helvetica era la crusch alva bain stada per tschientaners il simbol cuminaivel dals Confederads. Ma sco gia ditg na vegniva ella betg adina represchentada sco oz: Savens eran ses quatter bratschs pli satigels e tratgs fin a l'ur da las bandieras e standartas.

Tranter il 1450 ed il 1520 è la crusch svizra sa sviluppada al segn distinctiv dals Confederads, surtut per sa cunfinar da la crusch d'Andrea burgognaisa dals mercenaris tudestgs. Las pli veglias represchentaziuns da la crusch svizra en cuntegnidas en las Cronicas da maletgs svizras dal 15avel e 16avel tschientaner (sco bandiera quadratica p.ex. en la Cronica da Lucerna dal 1513). La pli veglia represchentaziun da la vopna svizra è cuntegnida en il cudesch da vopnas da Johannes Stumpf da la mesadad dal 16avel tschientaner.

Pir dapi il contract federal dal 1815 vala la crusch sco vopna uffiziala da la Svizra. L'emprim è quella vegnida applitgada en furma da sigil. Sco segn da lur appartegnientscha a l'armada federala han er las truppas chantunales purtà a partir dals 3 da fanadur 1815 ina faschetta da trais poleschs ladezza che mussava la crusch alva sin fund cotschen. Sco bandiera cumpara la crusch alva libra (pia senza ils bratschs che tanschan fin a l'ur) sin fund cotschen l'emprima giada l'onn 1815 sin las bandieras dals battagliuns federals.

Ils contingents chantunals manavan da quel temp vinavant lur atgnas bandieras; sco avant il 1798 disponivan quellas be da la crusch alva che tanscheva fin a l'ur sco tratg cuminaivel. Sin iniziativa da Guillaume-Henri Dufour ha la Dieta federala alura decidì ils 2 da settember 1839 ch'ils battagliuns d'infanteria fede-

rals duain purtar bandieras unitaras. Quellas mussavan la crusch alva sin fund cotschen e purtavan il num dal chantun en aur sin la trav traversala da la crusch. L'emprim avev'ins anc discuri d'ina bandiera cotschna che vegniva tagliada da la crusch alva en quatter quadrats. Suenter ulteriuras tractativas èn ins s'unì sin la furma dad oz ed ha communigà quai als chantuns cun scriver dals 11 d'october 1841.

La Svizra moderna dapi il 1848

L'onn 1848 ha il nov stadi federal surpiglià la bandiera militar federala. La crusch svizra da Dufour era furmada da tschintg quadrats e sa differenziava cleramain da la crusch pli graschla ch'era stada en diever fin qua.

Las proporzions odiernas da la crusch svizra ha l'Assamblea federala definì l'onn 1889: «Ils quatter bratschs eguals èn mintgamaï in sisavel pli lungs che lads.» Cuntrari a las autras bandieras naziunales è la bandiera svizra quadratica. Mo sin las bartgas da las societads da navigaziun svizras è ella rectangulara.

La vopna svizra – ch'è medemamain vegnida definida il 1889 – sa cumpona d'ina crusch alva libra sin fund cotschen en las medemas proporzions sco sin la bandiera. Cuntrari a la furma quadratica da la bandiera n'è la furma exteriura da la tavla da la vopna però betg definida matematicamain. La vopna vegn tranter auter applitgada sin la munaida svizra, sin las locomotivas da las Viefiers federalas svizras e sin ils numers da l'auto.

Diever actual

Il 2017 è entrata en vigor la Lescha federala davart la protecciun da la vopna svizra e d'auters segns publics (la quala ha remplazzà las emprimas determinaziuns dal 1889 e 1931). Tenor quella correspunda la lunghezza dals bratschs da la crusch a set sisavels dal quadrat central. Ils bratschs èn pia per il factur 1,166 pli lungs che lads. Medemamain han ins determinà las relaziuns da grondezza da la crusch entaifer la bandiera sezza: La relaziun da la lunghezza da las travs da la crusch tar l'entira lunghezza da la vart da la bandiera munta a 5 sin 8. Questa ladezza totala resulta sch'ins agiunscha da mintga vart da las travs da la crusch la ladezza d'ina trav.

La colur cotschna da la bandiera e da la vopna n'era betg reglada avant il 2017 en la lescha. Il corporate desgin da l'administraziun ch'è en diever dapi il 2007 ha definì sco «cotschen svizzer» in tun che sa cumpona da mintgamaï 100 percent magenta e mellen (cifra da pantone 485, valor RGB ca. #AB2720). Cun

stgaffir in'identità visuala unitara ha la Confederaziun reglà co che vegn applitgada la vopna svizra da vart dal Cussegl federal, da la Chanzlia chantunala, dals departaments e dals uffizis (logos, chaus da brevs, inscripziuns, paginas d'internet e.a.).

La lescha dal 2017 ha er servi a protegger la vopna svizra. Quella dastga per ordinari be vegnir duvrada d'uffizis publics sco marca. Ma er independentamain da la legislaziun federala giada la vopna resp. bandiera da la Svizra ina protecciun speziala en tut il mund. Quai è d'attribuir al fatg ch'il fundatur dal Comité internaziunal da la Crusch Cotschna, Henry Dufour, deriva da la Svizra e che l'emblem da la Crusch Cotschna – la crusch cotschna sin fund alv – è vegnì concepì sco inversiun da la bandiera svizra. Perquai ha num en l'artitgel 53 alin. 2 da l'Emprima Convenziun da Geneva dal 1949: «En vista a l'onur ch'è vegnida rendida a la Svizra cun surpigliar las colurs federalas invertidas e dal scumbigli che po resultar tranter la vopna svizra ed il segn distinctiv da la Convenziun è il diever da la vopna da la Confederaziun svizra sco er da tut ils segns che furman in'imitaziun da quella scumandà da tut temp, saja quai tras persunas privatas, societads u interpresas commerzialas, saja quai sco marca da fabrica u da commerzi u sco part da talas marcas, saja quai en ina moda e maniera che cuntrafa a l'undravladad commerziala u sut cundiziuns che pudessan violar il sentiment naziunal svizzer.»

La bandiera dal chantun da Sviz

Il ritg patrimoni da legendas, naschidas da la bandiera da Sviz, demussa che la bandiera era daventada il «punct da cristallisaziun» (Marchal) d'in particular sentiment da solidarità e ch'ella occupava ina piazza impurtanta en la conscienza da sazez da quels da Sviz.

Per quai che regarda l'origin da la bandiera da Sviz prevaleva fin avant paucs decennis l'idea ch'i sa tractia d'ina bandiera da l'Imperi, d'ina bandiera d'asagl imperiala conferida a quels da Sviz dals retgs tudestgs. Quest'attribuziun na po però betg vegnir documentada.

Sa fundond sin las retschertgas dals ultims decennis na poi betg sa tractar da la «bandiera imperiala originara en colur da sang» (Marchal). Tenor l'istorgia da lezza bandiera n'era sia caracteristica principala betg la colur, mabain la crusch sin il fund da colur indefinida. La veglia bandiera da Sviz perunter era in ponn cotschen senza figuras e plitost d'origin religios, ecclesiastic e liturgic. Per la pietad populara dal temp medieval tardiv era la relaziun tranter il sang spons da

Cristus ed il sang spons da quels da Sviz evidenta. Cotschen è la colur da las festas da la Passiun da Cristus. Ins po pia sa dumandar, sch'igl ha insumma existì ina dotaziun en il senn tradiziunal.

La particularità da la bandiera da Sviz na resulta er betg da la colur, mabain dal quader da chantun che representa il crucifitg ed ils utensils da la Passiun. Tenor la tradiziun l'han quels da Sviz obtegnì il 1289 dal retg Rudolf I sper Besançon. Tenor opiniuns pli recentas n'èsi dentant betg pussaivel ch'il motiv da las «Arma Christi», ils utensils da la Passiun dal Segner, figureschian sin ina bandiera d'avant la mesadad dal 14avel tschientaner. La bandiera dal temp da la Battaglia da Morgarten para, cuntrari a quella da l'epoca da la Battaglia da Laupen dal 1339, d'avair possedi nagin quader da chantun. Ins na sa betg, sche la bandiera da Laupen cuntegneva gia il motiv da las «Arma Christi», enconuschent da bandieras da temps posteriurs.

Il pli vegl quader da chantun mantegnì sa chatta sin la bandiera dal temp da la Guerra da Burgogna. La stretga relaziun dal motiv religios da las «Arma Christi», dal «Heilig Rych» («Sontg Imperi») cun in emblem da suveranità politica po vegnir considerada sco unica. Singular è er il cult particular da la bandiera da Sviz, pratigà anc il 1840.

Sa chatta en il quader da chantun da la bandiera da Sviz l'origin da la crusch da Sviz u perfin quel da la crusch svizra? Per part è il motiv da las «Arma Christi» en il quader d'angul da Sviz vegnì remplazzà tras represchentaziuns da Nossadonna e da son Martin. In'è pia betg succedi ina reducciun progressiva al crucifitg che cumpara dapi il 17avel tschientaner.

La crusch federala è – sco gia vis – sa sviluppada a moda independenta: La crusch è stada da tut temp l'ensaina principala da las armadas cristianas e da l'urden dals chavaliers. En il cult da son Martin ha il segn da la crusch giugà ina rolla predominanta surtut a Berna. Dapi la Battaglia da Laupen è ella daventada il simbol dals Confederads en guerra, l'emprim sco ornament individual dals schuldards, pli tard sco emblem frequent sin bandieras. Qua ston ins situar l'origin da las bandieras federalas posteriuras, il svilup da lur furmas differentas en il 19avel tschientaner.

La presentaziun:
Dossier «La crusch svizra».

Dapli infurmaziuns:
chatta.ch/?hiid=1600
www.chattà.ch



Versiun definitiva da la bandiera militar federala dal 1841.

MAD